

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 27.05.2025 12:18:38  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы  
Институт иностранных языков

**УТВЕРЖДАЮ**

*Первый проректор - проректор по образовательной  
деятельности*

\_\_\_\_\_ *Эбзеева Ю.Н.*

\_\_\_\_\_ *20\_\_ г.*

*План одобрен Ученым советом ОУП  
Протокол № 2001\_12/05 от 17.01.2024*

## УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

**45.04.02**

Лингвистика

Теория коммуникации и синхронный перевод

*Кафедра:* Кафедра теории и практики иностранных языков

*Факультет:* Институт иностранных языков

*Квалификация:* магистр

*Год начала подготовки (по учебному плану)* \_\_\_\_\_ 2025

*Форма обучения:* Очная

*Образовательный стандарт (СУОС)* \_\_\_\_\_ № 371 от 21.05.2021

*Срок получения образования:* 2 г.

*Типы задач профессиональной деятельности*

переводческий

**СОГЛАСОВАНО**

Начальник УОП \_\_\_\_\_ / *Воробьева А.А./*

Руководитель ОУП \_\_\_\_\_ / *Соколова Н.Л./*

Председатель МССН \_\_\_\_\_ / *Эбзеева Ю.Н./*

Руководитель ОП ВО \_\_\_\_\_ / *Соколова Н.Л./*

-	-	-	з.е.	Итого акад.ча	Курс 1								Курс 2							
					Семестр 1 [18 нед]				Семестр 2 [17 нед]				Семестр 3 [18 нед]				Семестр 4 [5 нед]			
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экспертное	Экспертное	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр
<b>Блок 1.Дисциплины (модули)</b>			90	3240	27	36		252	27	17		255	27	54		234	9	10		70
<b>Обязательная часть</b>			60	2160	19	36		180	18	17		187	14	36		144	9	10		70
+	Б1.О.01	<b>Базовая компонента</b>	22	<b>792</b>	7	<b>1</b>		<b>3</b>	8	<b>1</b>		<b>3</b>	2			<b>2</b>	5	<b>2</b>		<b>4</b>
+	Б1.О.01.01	История и методология науки "Лингвистика"	2	72	2	1		1												
+	Б1.О.01.02	Общее языкознание и история лингвистических учений	3	108					3	1		1								
+	Б1.О.01.03	Педагогика и психология высшей школы	3	108												3	2			2
+	Б1.О.01.04	Speech Behavior in Society (Second Foreign Language)/ Речевая деятельность общества (второй иностранный язык)	14	504	5			2	5			2	2			2	2			2
+	Б1.О.02	<b>Вариативная компонента</b>	38	<b>1368</b>	12	<b>1</b>		<b>7</b>	10			<b>8</b>	12	<b>2</b>		<b>6</b>	4			<b>10</b>
+	Б1.О.02.01	Теория межкультурной коммуникации	2	72	2	1		1												
+	Б1.О.02.02	Общая теория перевода	4	144									4	1		1				
+	Б1.О.02.03	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	2	72									2	1		1				
+	Б1.О.02.04	Практикум по синхронному переводу (первый иностранный язык)	14	504	5			2	5			2	2			2	2			4
+	Б1.О.02.05	Practice of Translation (First Foreign Language) / Практика перевода (первый иностранный язык)	16	576	5			4	5			6	4			2	2			6
<b>Часть, формируемая участниками образовательных</b>			30	1080	8			72	9			68	13	18		90				
+	Б1.В.ДВ.01	<b>Элективные дисциплины</b>	12	<b>432</b>	4			<b>2</b>	4			<b>2</b>	4			<b>2</b>				
+	Б1.В.ДВ.01.01	Синхронный перевод в бизнесе	12	432	4			2	4			2	4			2				
-	Б1.В.ДВ.01.02	Синхронный перевод в образовании	12	432	4			2	4			2	4			2				
+	Б1.В.ДВ.02	<b>Элективные дисциплины</b>	14	<b>504</b>	4			<b>2</b>	5			<b>2</b>	5			<b>2</b>				
+	Б1.В.ДВ.02.01	Синхронный перевод в рамках делового общения	14	504	4			2	5			2	5			2				
-	Б1.В.ДВ.02.02	Синхронный перевод в политике	14	504	4			2	5			2	5			2				
+	Б1.В.ДВ.03	<b>Элективные дисциплины</b>	4	<b>144</b>									4	<b>1</b>		<b>1</b>				
+	Б1.В.ДВ.03.01	Психолингвистические основы синхронного перевода	4	144									4	1		1				
-	Б1.В.ДВ.03.02	Психонейролингвистика и синхронный перевод	4	144									4	1		1				
<b>Блок 2.Практика</b>			21	756	3				3				3							12
<b>Обязательная часть</b>			21	756	3				3				3							12
+	Б2.О.01	<b>Вариативная компонента</b>	21	<b>756</b>	3				3				3							12

-	-	-	з.е.	Итого акад.ча	Курс 1								Курс 2											
					Семестр 1 [18 нед]				Семестр 2 [17 нед]				Семестр 3 [18 нед]				Семестр 4 [5 нед]							
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экспертное	Экспертное	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр				
+	Б2.О.01.01(Н)	Научно-исследовательская работа	9	324	3				3				3											
+	Б2.О.01.02(П)	Переводческая практика	6	216													6							
+	Б2.О.01.03(Пд)	Преддипломная практика	6	216													6							
<b>Блок 3.Государственная итоговая аттестация</b>			9	324													9							
+	Б3.01(Г)	Государственный междисциплинарный комплексный экзамен	3	108													3							
+	Б3.02(Д)	Выпускная квалификационная работа магистра	6	216													6							
<b>ФТД.Факультативные дисциплины</b>				540		18		36		34		68				72					10			
+	ФТД.01	Информационные базы данных		36		1																		
+	ФТД.02	История религий России		72						1		1												
+	ФТД.03	Практический курс первого иностранного языка		72												2								
+	ФТД.04	Практический курс второго иностранного языка		288				2				2				2					2			
+	ФТД.ДВ.01	<b>Общеуниверситетские факультативы</b>		<b>72</b>						<b>1</b>		<b>1</b>												
+	ФТД.ДВ.01.01	Дисциплины междисциплинарного модуля		72						1		1												
Итого з.е./акад.часов (без факультативов)			120	4320	30					30					30					30				
Недельная нагрузка в периодах обучения (акад)					54					54					54					54				
Контактная работа (акад.час/нед)					16				16				16				16							
з.е. на курсах (без факультативов)					60								60											